

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

20 december 2001

WETSONTWERP

houdende instemming met het Protocol tot aanpassing van de institutionele aspecten van de Europa-Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Republiek Bulgarije, anderzijds, teneinde rekening te houden met de toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden tot de Europese Unie, en met de Bijlagen 1 en 2, gedaan te Brussel op 30 juni 1999

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE
VERGADERING EN AAN DE KONING TER
BEKRACHTIGING VOORGELEGD

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

20 décembre 2001

PROJET DE LOI

portant assentiment au Protocole portant adaptation des aspects institutionnels de l'Accord européen établissant une association entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et la République de Bulgarie, d'autre part, afin de tenir compte de l'adhésion de la République d'Autriche, de la République de Finlande et du Royaume de Suède à l'Union européenne, et aux Annexes 1 et 2, faits à Bruxelles le 30 juin 1999

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE
ET
SOU MIS À LA SANCTION ROYALE

Verwijzingen naar de parlementaire voorbereiding te vermelden bij de bekendmaking van de wet in het *Belgisch Staatsblad*

SENAAT

Stukken :

2-908 - 2000/2001 :

001 : Wetsontwerp.

2-908 - 2001/2002 :

002 : Verslag.

Handelingen :

29 november 2001.

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

Stukken :

Doc 50 **1544/ (2001/2002) :**

001 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.
(zonder commissieverslag).

002 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.

Zie ook :

Integraal verslag :

18 en 20 december 2001.

Références aux travaux parlementaires à reprendre lors de la publication de la loi au *Moniteur belge*

SÉNAT

Documents :

2-908 - 2000/2001 :

001 : Projet de loi.

2-908 - 2001/2002 :

002 : Rapport.

Annales :

29 novembre 2001.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS

Documents :

Doc 50 **1544/ (2001/2002) :**

001 : Projet transmis par le Sénat.

(sans rapport de commission).

002 : Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale.

Voir aussi :

Compte rendu intégral :

18 et 20 décembre 2001.

De tekst aangenomen in plenaire vergadering is dezelfde als de door de Senaat overgezonden tekst (DOC 50 1544/001).

Le texte adopté en séance plénière est identique au texte transmis par le Sénat (DOC 50 1544/001).

Brussel, 20 december 2001

Bruxelles, le 20 décembre 2001

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

*Le président de la Chambre
des représentants,*

Herman DE CROO

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

*Le greffier de la Chambre
des représentants,*

Francis GRAULICH
